

Directeur de la publication

Jean-Philippe BRAS

Secrétaires de rédaction

Blaise DELTOMBE

Frédéric ARCENS

Laurent MONTGOBERT

Rédaction

Haoua AMEUR-ZAÏMÈCHE

Frédéric ARCENS

Kmar BENDANA

Katia BOISSEVAIN

Hassen BOUBAKRI

Nadir BOUMAZA

Delphine CAVALLO

Mohamed ELLOUMI

Eric GOBE

Abdelhamid HÉNIA

Mohamed KERROU

Odile MOREAU

Anne-Marie PLANEL

Conception et mise en page

Besma OURAÏED

Diffusion

Hayet NACCACHE

Le bulletin *Correspondances* est publié par l'IRMC. Il est distribué par voie postale et disponible sur le site internet de l'IRMC au format pdf.

IRMC

20, rue Mohamed Ali Tahar

Mutuelleville - 1002 TUNIS

Téléphone : (216) 71 79 67 22

Fax : (216) 71 79 73 76

E-mail : mail@irmcmaghreb.org

http://www.irmcmaghreb.org

Avec la participation du CJB

Centre Jacques-Berque

pour les Études en Sciences

Humaines et Sociales

1, rue d'Annaba - Rabat - Maroc

Téléphone : (212) 37 76 96 40

(212) 37 76 96 41

Fax : (212) 37 76 89 39

E-mail : cjb@iam.net.ma

http://www.ambafrance-ma.org/ceshs

Cette publication ne peut être vendue. Abonnement sur demande 3500 ex. Groupe Cérés

EDITORIAL

La recherche historique sur la période coloniale au Maghreb fait preuve d'une belle vitalité, marquant la levée au moins partielle des obstacles politiques et archivistiques aux investigations scientifiques. Les deux contributions tunisiennes qui suivent participent de ce travail de connaissance, permettant de mieux préciser les mécanismes et les modalités de la domination coloniale, de son empreinte sur les populations colonisées, et les enjeux contemporains de ce « legs » colonial. **Ali Noureddine** fait ressortir l'intensité de l'antagonisme entre la France et l'Italie, dans le processus d'établissement et de consolidation du protectorat, à partir d'un lecture des archives judiciaires du Tribunal de Sousse de la fin du XIXème siècle. **Christophe Giudice** souligne les prolongements patrimoniaux de son projet de thèse sur la construction de Tunis « ville européenne » entre 1860 et 1945.

L'année 2002 se caractérise par une forte activité éditoriale de l'IRMC. Ainsi, en juin, sortent deux publications intermédiaires, - *L'étranger*, également disponible sur le site Internet de l'Institut, *Médias et technologies de communication au Maghreb et en Méditerranée* - et une publication finale, *Public et privé en islam* (dir. **Mohamed Kerrou**), aux Éditions Maisonneuve et Larose, dans la nouvelle collection éditoriale de l'IRMC *Connaissance du Maghreb*.

Le milieu de l'année voit s'amorcer un mouvement de départs et d'arrivées dans l'équipe scientifique de l'Institut. Au titre de l'association avec le CNRS, **Jean-Luc Arnaud**, chargé de recherche, et **Bernadette Auzary-Schmaltz**, ingénieur de recherche, ont rejoint l'équipe au début du mois de juin. **Blaise Deltombe**, qui a assuré avec compétence et bonne humeur le secrétariat de *Correspondances* depuis le numéro 63, ainsi que la gestion du site internet, rejoint le barreau de Paris. Il est remplacé par **Laurent Montgobert**. Tous nos vœux accompagnent les arrivants et les partants.

Enfin, dans le souci d'assurer une meilleure diffusion scientifique du Bulletin, les textes de recherche seront suivis à partir de ce numéro de résumés en arabe.

يشهد البحث التاريخي حول الفترة الاستعمارية في المغرب العربي، حيوية هامة، مما يدل على رفع العراقيل السياسية وعلى دراسات الأرشيف، حتى إن كان ذلك بصورة نسبية، أمام البحوث العلمية. وتنتج المساهمات التونسية في هذا العدد ضمن هذا السعي المعرفي، مما يمكن من تحديد أفضل لميكانيزمات ولأدوات الهيمنة الاستعمارية وميظورتها على الأهالي المستعمرين كما يمكن من التعرف على لرهانات المعاصرة لهذا "الإرث" الاستعماري. ويكشف على لور الذين حدة الصراع بين فرنسا وإيطاليا في مسار تركيز الحماية وتديمها من خلال قراءة الأرشيف القضائي لمحكمة سوسة في نهاية القرن التاسع عشر. ويؤكد كريستوف جيوديتشي على البعد التراثي لمشروع البحث الذي ينجزه من أجل الدكتوراه حول تشييد العاصمة التونسية كمدنلة أوروبية بين 1860 و1945 ميلادي.

ويتميز عام 2002 بنشاط هام في ميدان النشر في إطار معهد البحوث المغاربية المعاصرة، وتصدر خلال شهر جوان نشرتان انتقائيتان هما "الأجنبي" (و يمكن الاطلاع على مضمونها من خلال هذا الموقع الذي يوجد على شبكة الأنترنت) و "وسائل الإعلام وتكنولوجيات الإتصال في المغرب العربي والبحر المتوسط". كما يصدر المعهد نشرية ثلثة بعنوان "العام والخاس في الإسلام" تحت إشراف محمد كرو عن دار ميزون نوف ولاروز، وذلك ضمن مجموعة جديدة للطبع، خاصة بمعهد البحوث المغاربية المعاصرة بعنوان معرفة المغرب.

ويشهد سنتف العام العالي حركة وسول ومخادرة في الفريق العلمي للمعهد، فيمنوان المشاركة مع لمركز الوطني للبحث العلمي، التحق جون لوك أرنو مكلف بالبحث وبرنسات أوزاري-شمالتز، مهندسة بحث، في حين التحق بلاز ديلتومب بدائرة المحاماة في باريس، بعد أن أخذ على عاتقه بكفاءة وسلامة نشرية "مراسلات" منذ عددها الثالث وللمتقين، وموقع المعهد على الأنترنت وقد عوضه في هذه الخطة لوران مونقوبار. تتيناتنا بالتوفيق للواقين والمغارين.

تسهر أخيرا إلى أنه، انطلاقا من هذا العدد، ستصحب مقالات البحث المنشورة خلاصة باللغة العربية، من أجل ضمان توزيع علمي أوسع للنشرية.